Խմբագրոյ իշին սէնէվի գըյմէթի 8 մէճիտ.
6 այլըգ 4 »
3 այլըգ 2 »

Թաշրալար իշին բոսթա իւհրէթի պիզէ օլարագ.
Սէնէվի գըյ. 10 մէճիտ
6 այլըգ 5 »
3 այլըգ 2 1/2 »

Էլտէն նիւսխէ-միզ սաթըրը իքի էլի բարաբըգ գայիմէյէ։

Մասիսի Էջերեան

Իրանթրն պէհէր սաթըրը 1 ինէք տէֆա 3, Զինէի ակֆաշ։ Յիւնէիւ վէ սայիր տէֆալար իշին 1 դր. իլան սըրասընա գօնուլմաեան իլան սաթըրը 5 դր.

Մէքթուպ վէ սայիրէ, Գալաթատա Բէնճէ-չէնպիհ բաղարընտա վագը Ն. 41 Իբսի խանընտա Կարապետ Ֆանոսեան իսմինէ իրսալ իտիլէճէք տիր։

ՄԻԻՆԱՏԻ ԷՐՃԻԵԱՍ

1878 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 16 | ԱՂԱՖԱՆԿԱ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 28

1294 ՄՈՒՀԱՐՐԷՄ 4

Ն. 3934

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԻ

ԱԺԱՆՆՍ ՀԱՎԱՍ

Բարիս, 26 դեկտ.

Տիւք տ'Օտիֆրէ Բոսքիէ ազատէմեան ազա ինթիխապ օլունտու։

Իւնիվէր զազէթասը, Ավսթրիա վէլիի ահտրընըն։ Սագսոնիա գրալընընն եկէկնի պիր բրէնսէս իլէ եագընտա նըշանլանաճաղընը եաղընը։

Մարսիլիա, 26 դեկտ.

Պիզանթէն վարօրունուն գարտանընընն պիր գըթա թէլէկրաֆնամէսի, 103 եօլճու իլէ թայիֆէտէն 18 քիշինին գուրթարըլմըշ օլտուգլարընը խապէր վիրիեօր։

Գօրէնհակ, (Տանիմարգա) 26 դեկտ.

Պիր մէյլխանէճի գըրալը էօլտիւրմէք թէհտիտի թէօհմէթի իլէ թէվզըֆ օլունմուշ տուր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ Վ Է ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Շու ա՛ֆիտէքի թէլէկրաֆ Ա՛թինա զազէթալարընտա կէօրիւլմիշ տիր։

Լոնտրա, 19 դեկտ.

Ինկիլթէրրա տէվլէթի, Ա՛յիսթէֆանօս մուահէտէնամէսինէ թահտիտ օլանլան Գուլզարի-թանը իհտա իթմէք չարթըյլա, Ինկիլթէրրա գրալիշասընընն իքինճի մախտուտի տիւք տ'Էտինպուրկընն օրաեա բրէնս նասլ իտիլմէսինի, Ռուսիանընը, Ինկիլթէրրաեա թէքլիֆ իթմէք էֆքարընտա օլտուղու բիվաեէթ օլունուեօր։

Ղէյօս զազէթասընընն պէեանընա կէօրէ, Ռուսիա իլէ Ա՛ֆղանիսթան էմիրի միանէսինէ օլան պիր մուգավէլէնամէ հիւքմիւնճէ, Ռուսիա տէվլէթի, Ա՛ֆղանիսթանընընն իսթիգլալեէթ ու թէմամիէթը միլքիեէսինի մանէն մուհաֆազա իթմէեէ մէճբուր տուր։

—Կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Պապը Ա՛լիեէ կէլիպ, սատրազամ վէ խարիճիեէ նազընը հազարաթը իլէ միլազաթ իտէն Եունան սէֆիրի միսիւ Գունտուրիօթի, Եունան տէվլէթի թարաֆընտան, Թասհիհի հուտուտ իշին թայեին օլունան գօմիսէրլէրի ըմանէն պէեան իլէմիշ տիր։

—Ռումբաթրիի Եօվանիմ էֆէնտի հազրէթլէրի տիւն սատրազամ հազրէթլէրի վէ պապը միւքէլլայի Ֆիլիա հազարաթը իլէ գօնազլարընտա միլազաթ իլէմիշ տիր։

—Եունան Թասհիհի հուտուտը գօմիսիօնընընն իքինճի գոմիսէրի ատլիեէ միսիթէչարը Վահան էֆէնտի հազրէթլէրի Բըրլվզէ վէ օրատան Եանեաեա միւթէվճիհէն սու կիւն Ավսթրիա բոսթա վարօրու իլէ հարէքէթ իտիեօր։

Գոմիսէրլէր Եանեատա պիթթիճէմիս օրատա իճրայի միզաքէրաթ իլէեէճէքլէր տիր։

—Ֆիլիպէ միւխթէլիթ գօմիսիօնընտան Տէրիսատ'թէ կէլէն մէմուրլար, Ինկիլթէրրանընն իքինճի գոմիսէրի իլէ Իթալիա վէ Ա՛լմանեա գոմիսէրլէրի տիր։

—Սուրիէ վիլաեէթի վալիսի Միտհաթ բաշա հազրէթլէրի, Սուրիէ վիլաեէթի ումում գազալարընտան, կէլէճէք յունվար այընտա ինիգատ իտէճէք մէճլիսը ումումի իշին ազա լրսալ օլնմասը հագգընտա էվամիրի լազըմէյի իթա իլէմիշ տիր։ Ինչու մէճլիստէ, իսլահաթա նիւմունէ օրանազ մէվատտ իւզէրինէ միզաքէրաթը լազըմէճէրէեան իտէճէք տիր։

—Տէյրի Թէլէկրաֆա վիլինատան պա թէլէկրաֆ վէրիլէն մալիւմաթա կէօրէ, Եէնի Բազարա ասքէր իգամէսի հագգընտա Ռումելիա տէվլէթը Ամէ իլէ Ավսթրիա տէվլէթի պէյնինտէ հիչ պիր մուգավէլէնամէ ատտ օլունմամաճաղ հմիշ։ Ավսթրիա տէվլէթի ասքէր իգամէսինի լազըմ կէօրիւբ իսէ, Պապը Ա՛լինին պուունա մուխալիֆէթ իթմէեէճէկինի պէեան իյէմէսիյէ դանասաթ իյէեէճէք իմիշ։

—Ռէսիթ սէնէ միւնասէպէթիյէ, պու կիւն պիլճիւմէ վիւքէլայի Ֆիխամ վէ պալէեաեէ գատար օլան էճիլէյի ռիճալը քիրամ հազարաթը, սասաԴ պէչէտ Եըլտըզ սէրաեը ալիսինէ ազիմէթլէ, միթատ օլտուղու վէճհ իւզրէ, հուզուրը հիւմաեունտա վաճիպէյի թէպրիքի իքա պուեուրաճաղլար տըր։

—Բարիս սէֆիրի Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրինէ մահէլլի մէմուրիեէթլէրինէ ազիմէթլէրինտէ, Պիւքրէշ վէ Վիէննա չէհիրլէրինէ ուղրաեարագ, վէ պու չէհիրլէրտէ պազը ումուր ու մէսալիհ իշին պիր ազ միւտտէթ իգամէթ պուեուրաճաղլարը իշիտիլմիշ տիր։

—Ա՛ժանս Ռէյթթէրին Տէրիսատէթտէն ալտըղը թէլէկրաֆ տըր.

Ինկիլթէրրա էյշիսի սըր Լաեարտ, տէվլէթի Ամէեէ իսթիգրազընընն քէֆայէթինէ տայիր լորտ Սալիսպուրիտէն հէնուզ ճէվապ ալմամըշ տըր։

Իրան, Եունան, Գարատաղ վէ Եէնի-Բազար մէսէլէսինտէն տօլաեը տահի Ավսթրիա իլէ մուալլագտա պուլունան մէսէլէլէրին Ֆասլինէ վէ Ռուսիա իլէ մուահէտէյի մախսուսէնին ազտինէ, մէճլիսի խասը վիւքէլաճա գարար վիրիլմիշ տիր։

Ա՛լանիք թարաֆլարընա իրսալ օլունան ինկիլիզ պինպաշըրընտան Գէլ, հասպիտալի սէգբէրտան թէրբիյէ հազգընտա իճրայի զըթթալ օլունտուղու չայեալարընընն պիճատա օլտուղունա տայիր սըր Հէնրի Լաեարտա պիր բաբօրթօ թազտիմ իթմիշ տիր։

Էվրօբատա մուզիմ պուլունան տէվլէթի Ամէեէ սիֆէրասը, սիէլի Ֆէլիսիէնին քեաֆիֆէ-ի մուահէտէյի մախսուսէնին ազտինի թավսիեէ իյէմէքտէ օլտուգլարը-ը պէեան իսթեօրլար։

—Պուլգարիսթան նիզամնամէյի էսասինի թանզիմ իյէմէք իւզրէ, Սոֆեատա իճթիմա իտէճէք օլան մէճլիսի ումումի, դեկտեմբերին 27 սինտէ քիչատ օլունաճաղ իքէն, եէվմի քիչատը ալտիֆրանկա յունվարընը 18 ինէ թէքէր օլունմուշ տըր։

—Որֆա սանճաղընտա միւթէտավիլ պուլունան 7-8 եիւզ պին զրուչլուգ զատար գավայիմի նազտիեէյի, պիր խըստէթի միւֆիթէխէրէ օլմագ իւզրէ, թէտավիլէն զալտըրըլմաեը, վէ լաքին պունտան պէյլէ օրատա գայմէ թէտավիլ իթմէմէսինի, էհալիյի մահէ լիեէ արզու իտիեօրլար իմիշ։

—Իսթանպոլ զազէթասը տիւնքի պէնտի մախսուսունտա, Պէյօղլու վէ Գալաթատա խէֆի էումարխանէլէրին զապըթամարիֆէթէյլէ գաբանմասը, չայեանը թէշքիքիր իսէ տէ, պունլարընն եէրինէ զըլիսպէր վէ սայիր մահէլլէր աչըլմըզընը, վէ պունլարատա տահի էն պաեազը գումարխանէլէրտէ օլտուղու կիպի, խապգընն սօեուլտուղու պէեանըյլա, պէրիքիէրին տահի գաբանմասը լիզումունու տէրմիեան իտիեօր։

—Ավսթրիա սէֆիրի զօնթ Զիչի հազրէթլէրի, Պապը Ա՛լիտէն քէնտիսինէ թէպլիղ գըլընան նօթաեը, Վիէննա գազէթասունա պա թէլէկրաֆ իչար իյէմիշ իսէ տէ, բէչչէնպիհ ագչամընա գատար հէնուզ Վիէննատան ճէվապ վիրուտ իթմէտիկինի Լա Թուրքի եազընեօր։

—Վալօնա խաթթը թէլէկրաֆիսի տահա պօզուգ օլտուղունտան, Ա՛ժանս Հավաս Տ'Բրիսատ'թէ թէլէկրաֆ իտարէսի, տէնիզ ալթընտան օլան Օտէսա խաթթըյլա թէլէկրաֆ ամմազտա իսէ տէ, իճրէթ իքի գաթ օրմասընտան նաչի էվվէլքի գատար թէլէկրաֆ քէսրէթլէ քէչիտէ օլընմաեընը ազ քէչիտէ օլընմազտա պուլունմուշ տուր։

—Թայմս զազէթասընընն Բէչթատան ալըգ նէչը իթտիյի պիր թէլէկրաֆնամէյէ կէօրէ, Վիէննատա թապ օլունան թակպաթ զազէթասը, Տէրիսատէթ Ինկիլթէրրա սէֆիրինին, Ֆէրաթ օվասընտա պիր չըմնընըֆէր ինչասը հագգընտա Պապը Ա՛լիեէ 26 մատտէյի հավի պիր լայիհա իթա իյէմիշ օլտուղունու, Տէրիսատէթտէն ալտըղը մալիւմաթ իւզէրինէ պէեան իթմիշ տիր։ Մէվատտը մէզքուրէնին պաչըճաղընը պէր մէճհի աթի տիր.

1.—Պապը Ա՛լի, պիր տէմիր եօլընընն ինչասը իչին լազըմ կէլէն մէպալիղէ մալիք օլմատըղը, վէ ահվալը մալէսինին չիմտիքի պուլունտուղու հալէ նէզարէն, պու թէչէպպիսին մէվզուի ֆիիլէ իյասալի իչին լազըմ կէլէն մէպալաղընն ֆայիտէսի թէչմին իտէճէք պիր հալտէ պուլունմատըղը հիհէթլէ, պունա թէչէպպիս հազգընը ինկիլթէրրաեա թէրք իտէր։

2.—Ինկիլթէրրա տէվլէթի, մէսալաղը լազըմէյի թէտարիք վէ իթաեը թահհիտ իտէր։ Պունա մուզապիլ, Պապը Ա՛լի տալի, էվվէլա ի կէնտէրուտան միրուր իլէ իզմիրտէն Պասրա քէօրֆէզինէ գատար միւմթէտ օլաճագ իչալու տէմիր եօլընընն հէր պիր քիլօմէթրասը իչին օն պին մէթրո միւրէպպէի արազի թէրք իտէճէք. սանիէն, Էլրօբալտատան 100 պին միւհաճիր իսքեանը իչին հիւքիւմէթը սէնիեէ թարաֆընտան մէճճանէն թէրք օլունաճագ արազիեէ պու զատար միւհաճիր իսքեանը հազգընը Ինկիլթէրրաեա իթա իտէճէք։

Լունմագ իւզրէ, Պասրա վէ Սուրիէ, վէ Պաղտատ վիլաեէթի վարիսաթընը, սարֆ օլունան մէպալիղ մուզապիլինտէ թէէմինաթ օլարագ Ինկիլթէրրաեա թէրք իյէեէճէք տիր։ Մէզքուր թակպաթ զազէթասընընն մուխպիրի, Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի, եէկիրմի պէշ միլեօն Ինկիլիզ միրաըզ իսթիգրազը թէէմին իթմէք իչին, պուլայիհանընն գատուլունի չարթ կէօրթէրտիյինի, վէ հիւքիւմէթը սէնիեէ բարաեա էշտատը իհթիեաճ իլէ միհթաճ պուլունտուղ։ Ճիհէթլէ, պու թէչլիֆի ըհտատ իյէմէք, Պապը Ա՛լիճէ միւշքիլ օլտուղունու իլավէ իյէմէքտէ տիր։ Թայմս տահի, մէզքուր լայիհանընն, Անատօլու խաթթըրընը ինչա իթմէք արզուսունտա պուլունան գոմրանեաբարընն պիրի վէ եա տիկէր թարաֆտան թազտիմ օլունուպ, տօղրուտան տօղրուեա Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի թարաֆընտան վիրիլմէմիշ օլմասը միհթէմէլ օլտուղունու պէեան իսթեօր։

—Կ'էշէնտէ ախզ ու կիրիթթ օլունուպ, Ամէրիգա սէֆարէթխանէսինէ թէսլիմ իտիլէն բօլիթիգա սէրսէրիլէր'նտէն Բօմէր նամ Ամէրիգալը, մէմալիքի Մահրուսէտէն Ցարտ ու թէպեիտ օլունաճագ իմիշ։

—Բ'չթատա պուլունան Գօսնա մէպուսլարը, գօնթ Անդրասիէ պիր լայիհա իթա իտիպ, Գօսնա էեալէթինտէ իտարէյի միլքիեէ վէ ասքէրիեէնին թէֆրիդ օլունմասընը, վէ լաքին իտարէյի հազգրէնին եէնի նիզամնամէյի էսասինին իլանընա գատար ճարի օլմասընը, վէ եէրլիլէրին մէմուրիեէթլէրտէ պիրա իսթիսնա իսՁիլատամ օլունմալարընը, վէ էմյաք մէսէլէսինէ տայիր պիր նիզամ թանզիմ գըլընըպ, էվգաֆ մէսէլէսինին տահի ֆասլ իտիլմէսինի թէքլիֆ իյէմէքլէր տիր։

—Ավսթրիա գումրանեասը Թունա իւզէրինտէ վարօրլարընն ամէտչիտինի թաթիլ իթմիշ տիր։

—Պէյօղլունտա պապը մաղազալար վէ թօհաֆէճիլար, վէ էվրօբաքեարի պագալար լիրա վէ մէճիտիեէ հիսսասը իլէ ալըշվէրիշ իթտիքլէրի վէ գայմէ գասպու իթմէտիքլէրի ճիհէթլէ, պու հալ պիր գաչ կիւնտէն պէրու Ֆրանսըզ գասպալարընա սիրաեէթ իթմիշ վէ տիւնտէն պէրու Պէյօղլու վէ Գալաթատա եէրլի գասպալարտահի գայմէ ալմամաեա պաչլամըշլար տըր։

—Ղալաթատան Պէյօղլունա գատար պիր Թրամվայ իշլէթտիրմէք իւզրէ Պապը Ա՛ֆիտէն իւչ չիրք թ իմիթիեաց թալէպինտէ պուլունուեօր։ Պունլարտան պիրի, Տէրիսատէթ Թրամվայ չիրքէթի տիր։

—

Ավսթրիա սէֆարէթի պաչ թէրճէմանը մոսիէօ Քոսիքին թէպատի տէվլէթի Ա՛լիեէտէն Տիգրան փաբազեան իլէ հէմշիրէսի Տօճնի խաթուն զիմմէթինտէ պա իրամ ալաճաղը օլան մալիւմ էլ մըգտար ագչէնին թէսվիեէսի իչին, մէտեուսնէ այիտ օլուպ, տային միւմիիլյէ էօհտէսինտէ մէրհուն պուլունան Պէյօղլունտա Ազա ճամիի չէրիֆի ճատտէսինտէ քեային 18 վէ 120 նիւմէրօյար իլէ մուրագդամ միւհթէրէք մէնզիլ վէ տիւքքեան արսալէրի մի զայէտէյէ չըգարըլարագ իքի պին Օսմանլը լիրասընա թալիպի էօհտէսինտէ գարմըշ տըր։ Յօն միւզայիտէսի, չէհրը հալը բումինին 2է ինճի բազար կիւնիւ, մահալլինտէ վէ մէմուրը հուզուրունտա իճրա օլունաճաղընտան, իշթիրասընա բազէթ իտեճէք զէվոթը, Տէավիյի խարիճիեէ ֆիթթապէթի միւզուեէտտէ մէմուրու, բիֆաթլու ֆօղէֆ էֆէնտիյէ միւրաճաաթ իթմիշ տիր։

Ֆի 13 քեանունի էվվէլ 1294

ՍԱՐԱՖԻՅԷ

ԳԵՎԱԹԱ ԲԻԱԶԱՄԸ

Է. հ. Ում. 15 դեկտ. ագշամ դր.	12	31
Է. հ. Ում. 16 դեկտ. սապահ. աչ.	12	27
Էն երիքսէք	12	27
Էն աշաղը	12	25
Սաաթ 7 տէ	12	26

Իոյիգ 63 (Մութօն) 6 0/0 ֆր.		63
» 65 (Մութօն) 6 0/0 ֆր.		73
» 69 (Բինար) 6 0/0		70
» 72 (Պոնտիֆիքէ գոր) 9 0/0		21 1/2
» 73 (Բինար) 6 0/0		63
Բուսէլի Շըմէնտոֆէր		44 1 2
Բ. բօր	ֆր.	[illegible]
Հէվալէսիզ	ֆր.	3
Ագչէ Ֆայիզի	0/0	10

—o—

ԱԴԶԷԼԷՐԻՆ ՓԻԱԶԱՄԸ

Օսմանլը լիրասը 100 դրշուն		Դր.	Փ.
Ինկիլիզ լիրասը		109	15
Ֆրանսըզ ֆրանքը		87	6
Բոլ		89	18
Գերմէն մարքը		51	5
Պէեազ մէճիտիյէ	ֆարդը	8	33
Յէթալիք	ֆարդը	25	
Պէլճիք	ֆարդը	24	
Պազըր	ֆարդը	83	
Դարպօն գայմէսի գաբիք		9	58

—o—

ԳԱԶԻՄԷՆԻՆ ԲԻԱՑԱՍԸ

Էն երիքսէք	424
Էն աշաղը	414
Սաաթ 7 տէ	423

Եիւզիւք գայիմէ պագըր հիսասը իլէ

ԵՐԵՔԱՆԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳԱՅՆ ԵՎ ՀԱՅՐԱԿԱՆ ԿՐԹՈՒԹԻՒՆԸ

(ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՎԵՂԱՐԻ)

Ամենայն դպրոցական մանկան համար, որ ուսումնական տարեշրջանի մեջ ամենայն ուրախութեամբ ընդունելի է, ամառուան արձակուրդն է։ Ամառուան արձակուրդի ընթացքին, մանուկներ, դուք ազատ եք դասերէ, դասատուներէ, դասարաններէ, դասագիրքերէ, դասերու պատրաստութենէ։ Դուք ազատ եք ամբողջ օրերով, ամբողջ գիշերներով։ Դուք ազատ եք ամբողջ ամիսներով։ Դուք ազատ եք ամբողջ տարիներով։ Դուք ազատ եք ամբողջ կեանքով։ Դուք ազատ եք ամբողջ աշխարհով։ Դուք ազատ եք ամբողջ տիեզերքով։ Դուք ազատ եք ամբողջ անսահմանութեամբ։ Դուք ազատ եք ամբողջ հաւիտենութեամբ։ Դուք ազատ եք ամբողջ ինքներդիր։ Դուք ազատ եք ամբողջ ինքներդիր։ Դուք ազատ եք ամբողջ ինքներդիր։

Հարցազրույց Ս. Ղազարյանի հետ

Հարցազրույցը՝ Ս. Ավետիսյանի

Ս. Ղազարյան, դուք ինչպես գնահատեցիք Ձեր ելույթը Ազգային ժողովում։

Ելույթս գնահատեցի դրական։ Ինձ համար կարևոր էր ասել այն, ինչ ասացի։ Ելույթիս ամենակարևոր մասը այն էր, որ ես ասացի, որ մենք պետք է ունենանք ազգային ինքնիշխանություն։ Ինչպես գիտեք, մենք ունենք ազգային ինքնիշխանություն, բայց դրա մասին ասելը, կարծում եմ, կարևոր է։ Ինչպես գիտեք, մենք ունենք ազգային ինքնիշխանություն, բայց դրա մասին ասելը, կարծում եմ, կարևոր է։

ղբղ սոգլանտրղը եաթաղբն ալթբնտան, պունլարբն քեաֆֆէսինի կէօրմիշ տիւր։ Դաթիլ կիթտիքտէն սօնբէ, գբզ պաղբրարագ իմտատ իսթէմիշ, վէ պունուն սէսինտէն ուեանան գօմշուլար եէթիշինճէեէ գատար գաբբն էօլմիշ տիւր։ Պու գատրնբն վիճուտինտէ տէրին օլարագ 32 եարէ վար իսի։

Պունուն իւզերինէ, Լուիճի տէրհալ, Վէնէտիքտէն սաղբլբպ քիւչիւք գբզբն գաթիլ օլտուղունու պէեան իյլէտիյի Թէսալոսեու թէհարրիեէ պաշլամբշ տբր։ Ազշամ պու մէլունու պիր չիֆթլիյին հավլիսինտէ կիւպրէ ալթբնա սագլանմբշ օլտուղու հալտէ պուլմուշլար տբր։ Լուիճի, թէէսիրինտէն տէլի կիպի պիր հալէ կէլմիշ օլտուղունտան, գաթիլին իւզերինէ էյիլիպ, գարնբնա իւչ քէրբէ պաղչէվան թարաղբնբ սաբլամբշ, վէ պունտան սօնրա հէրիֆի հարէքէթսիզ պիր հալտէ թութուպ, պիրատերլէրի իսէ, չիֆթլիյին գարուսունուն գօլ տէմիրի իլէ գօլլարբնբ պաճազլարբնբ գբմբշլար տբր։

Պունուն սէսինի չբգարթմամաղ իւզրէ, աղղբնա կիւպրէ տօլտուրտուղտան սօնրա, զիեատէսիյլէ տէօյմիշլէր, վէ ճանլբ օլարագ եագմագ նիեէթինտէ պուլունմուշլար իսէ տէ, Լուիճինին գարբնտաշլարբնտան պիրիսի, ճանլբ օլտուղու հալտէ, գուշլար վէ պալբգլարա եէմ օլմագ իւզրէ տէնիգէ աթբլմասբնբ թէքլիֆ իթմիշ տիր, Պու թէքլիֆ գապուլ օլունտուգտան սօնրա, գուշլարբ ճէլպ իթմէք իւզրէ, հէրիֆին պաշբնա եաղ տէօքիւպ, սօնրա տէնիզ քէնարբնա գատար գբբբլմբշ աեաղբնտան սիւրիւքլէեէրէք, օրատա հօգարբտա նագլ օլունտուղու վէճհլէ տէնիզէ աթմբշլար տբր։

Մէրգուման Բարմաշէթթի նամիւշ գարբնտաշլարբն օնար սէնէ քի բէյէ վաղինէ հիւքմ իտիլմիշ իսէ տէ, պիլճիւմլէհլալի, պունլարբն մուսիպէթինտէն բիգգաթա կէլմիշ օլտբգլարբնտան, սէրպէսթ պբրագբլմալարբ իշին գբրալա խիթապէն դաեէթ հիւզնամիշ պիր արզուհալ իմզա իյլէմէքտէ տիրլէր։

ԲԷՍՄԻ

Շու արալբգ էշեաեբ թիւճճարիէնին շիմտիեէ գատար էմնալի նամէսպուգ տէրէճէտէ ֆէվգէլատէ քէսրէթլէ վիրուտ իթմէքտէ օլմասբ իւզերինէ, էկէրչի պունլարբն Տէրիսատէթ էմթատ վէ Քիրէճ-Գարուսու կէօմրիւքլէրինճէ, վէ էն զիեատէ մալ իխրաճ օլունան Գուլաթա կէօմրիւկիւնճէ, էմրի մուայեէնէսինտէ վէ սայիր մուամէլաթբնտա, մէմուրիյնի ռուսուսմիեէ ճանիպինտէն, վասֆի պէշէրին եէթիշէպիլտիկի տէրէճէտէ սիւրաթ վէ թէսհիլաթ կէօթէրիլմէքտէ իսէ տէ, թիւճճար էշեալարբնբն կէօմրիւքլէրճէ պիր հաֆիաեա գատար արտիեէրէսմինտէն մուաֆֆիէթի հագգբնտաքի միս սատէեէ իղթիրարէն, հաֆթանբն իլք կիւնէրինտէ, կէօմրիւքլէրին սէմթինէ պիլէ ուղրամաեբգ, հաֆիա նիհանեէթինէ գատար էշեալարբնբ կէօմրիւքլէրտէ պբրագմագտա, վէ պու հալ, էշեսեբ վարիտէնին վագթբյա պիլ մուայեէնէ իմրարբ հագգբնտաքի մադսէտի թէէխիրէ պատի օլտուգտան պաշգա, կէօմրիւքանպարլարբնբն վէ հավլիէրինին, ատբմ աթբլամաճաղ տէրէճէտէ պալեա վէ տէնկէր իլէ տօլմասը, վէ վբօրլարբն պիր թարաֆտան չբգարտբղբ էշեալարբն, մավունալար տէրունինտէ գալմասբ տախի գումբռնեալար իլէ սայիրէնին շիքեաեաթբնբ ինթաճ իթմէքտէ պուլունմուշ տուր։ Պու պագտէ սկտա վէ շիքեաեաթա սէպէպ, քիւլլիեէթ իւզրէ կէլմէքտէ օլան էշեսեբ թիւճճարիեէնին կէօմրիւքլէրտէն վագթբյա գալտրբբլմաեբգ, վաբօրլար իլէ կէրուտէն կէլէնլէրին, մավունալարտա գալբգ, կէօմրիւքլէրտէ իխրաճա եէր պուլունմամասը, վաբօրտա արտիեէ բէսմինին միւտատէթի մուաֆիեէթի օլան պիր հաֆթանբն նիհանեէթինէ գատար թիւճճար թարաֆբնտան մալլէրին կէօմրիւքլէրտէ պբրագբլմասը մատտէսի օլտուղունտան, զիքր օլունան կէօմրիւքլէրէ չբգարբլան էշեաեբ թիւճճարիեէնին նիհանեէթ իւչ կիւն զարֆբնտա մաղ սգալարբնա ալբնբգ, էյլէ հաֆթալարճա պբրագբլմամասը լիւզումինի, թիւճճարբմ մամլէյհիւմէ իխթար իլէ, էկէրչի թարաֆլարբնտան պու սուրէթլէ մուավէնէթ վէ թահսիլաթ կէօսթէրիլմէյիպ տէ, մալլէրինին ֆէվգէլատէ քիւլլիեէթլէ կէլտիկի չու սբրատա տախի երինէ էվվէլքի կիպի տավրանբբլար իսէ, իտտրէ, պիր հաֆթատան իպարէթ օլան արտիեէ միւտատէթինին իւչ տէօրթ կիւնէ թէնզիլինէ մէճպուր օլաճաղբ ճիհէթլէ, պու պագտէ թիւճճարբ միմամիլէյհիւմ թարաֆլարբնտան պուրալարտա մահէլլ պբրագբլմաեբգ, օլ վէճհ իլէ հիմմէթ վէ թէսհիլաթ կէօսթէրիլմէսի իչին, իլանբ քէյֆիեէթէ իպթիտար գբլբնտբ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պու սապահ, տիւնքի թարիխլի օլարագ Իզմիրտէն փանոսեան էֆէնտիտէն ալտբղբմբզ պիր թէլէկրաֆնամէտէն, էֆէնտիի միւմայիլէյհին պու կիւն շէհրբ մէղքիւրտէն գալդաճագ օլան նէմցէ վաբօրույլա հարէքէթ իտէճէյի, վէ Ֆբաղար իրթէսի սապահբսբ Տէրիսատէթ միւվասէլէթ իյլէեէճէյի անլաշբլմբշ տբր։

Թարաֆբմբզդա խապէր վիրիլտիկինէ նէղարէն, դաղէթամբզբն 3907 ինճի նիւսխէսինէ տէրճ օլունան մէքթուպտա զիքր օլունտուղու վէճհ իլէ Արժ. Հայր Գբրթիսէ խիթապէն գալէմէ ալբնմբշ օլա թէշէքքիւրնամէ, գօմիթէ թարաֆբնտան բահիպի միւմայիլէյհէ թագտիմ օլունուպ, մա մէմունիեէ վէ թէշէքքիւր գապուլ օլունմուշ տուր

Իշթէ մէղքիւր թէշէքքիւրնամէնին սուրէթի.

Ա. Ժանապարհ Տէր

Հայ ազգբ իւր բարերարներուն կարգբ ղԶԷզ կբ համարի, և շատ տուն ղՀեզ կ'օրհնեն, վանզի Դուք ճշմարտութեան և բուն Քրիստոնէութեան աշակերտ, ոչ մասնաւոր իրի՝ կամ անհատի փաստաբանն եղաք, այլ ծեր ազգի մը որ Քրիստոնէական կրօնքին վրայ դարերէ ի վեր կբ նահատակի անոնք՝ անօգնական՝ միայնակ Արևելից ընդարձակութեան մէջ սպասելով այն երանութեան որ պահեալ է նախատելոց և չարչարելոց յանուն Քրիստոնէութեան։

Հայ ազգբ կբ յուսայ թէ այն մեծ ազգբ որ սև կերեաց առուտուրբ գրեթէ ջնջեց ծովերու վրայէն, օր մը իրեն ալ ձեռք պիտի կարկառէ մարդկային և ազգային իրաւանց մասնակցելու այն օրբ երբ իր հարազատ զաւակներուն ձայնին լսէ որ Քրիստոսի ճշմարիտ հոգւով են ներշնչեալ եղբայրական սիրով։

Դուք որ մեզի համար այդ հոգւոյ էք ներշնչեալ, ընդունեցէք մեր սրտին երախտագիտական հաւաստիքբ։

15/27 Դեկ. 1878 Օրթաքէօյ
Հայկական Կրթարան

. . . Խմբագրապետ Տէր,

Լրագրոյ Մեծ. խմբագիրն իւր 859 թուոջն Հայկական Կրթարանի նկատմամբ հրատարակած զրպարտական ակնարկութեան յետոյ կոչումն բրած է հետևեալ աւուր 860 թուոյն մէջ.

Հիմնադիր—Տնօրէն
Յ. Գուրգէն

. . . Խմբագիր,

Գոհութեամբ կբ հրատարակեմբ թէ հանգուցեալ Մեծ. Պօղոս էֆէնտի Վարդանեանի ժառանգորդք Մեծ. Յակոբեան աղա Վարդանեան յիսուն, Աղնուաշուք տիկին Հանբմայ քսան և հինգ և Օրիորդ Երմոնեայ քսան և հինգ, ընդամենբ հարիւր Օսմանեան լիրայ յոժարակամ հաճեցան նուիրել Ազգային Հիւանդանոցի 'ի յաւերժական յիշատակ ազգասէր հանգուցելոյն այն պայմանաւ որ ամեն տարի յաւուր առնի Ս. Պօղոսի և Պետրոսի Առաքելոց պաշտօն և Ս. Պատարագ մատուցուի Ս. Փրկչի մատրան մէջ։

Հոգաբարձութիւնս առ այս կբ փութայ իւր խորին և սրտագին շնորհակալիքբ մատուցանել ազգասէր նբուիրատուաց որք բարեհաճեցան յիշել ազգային նոյն նուիրական յարկին հարիւրաւոր խղճալիներն և մխիթարել զայնս։ Մնամք յարգանօք

1878 դեկ. 15 'ի Դիմաց
Գրասենեակ Ազգ. Հիւ. Հիւանդանոցի
Մեծ–Նոր խան Հոգաբարձութեն.
Ատենադպիր Ատենապետ
Տիգ. Կիւմիւշկերտան Միք. Յակոբեան

—o—

. . . Խմբագիր,

Քաղանճի արհեստաւորք իրենց մէջ հանգանակած դրամով առած 425.282 թիւ երկաթուղոյ արժէտոմս, հազար երկու հարիւր ղրշ. ի ֆէնէրճի Յակոբի ստորագրութեամբ պարտամուրհակ մը, և երկու հատ քսաննոց թուղթ, նուիրեցին Ազգային Հիւանդանոցի խղճալեաց։

Հոգաբարձութիւնս յիշեալ արհեստաւորաց սոյն նուէրներն հրատարակելով շնորհակալութիւն կբ յայտնէ միանգամայն որք փութացին այս նեղ և անցուկ ժամանակիս մխիթարել հիւանդանոցի խղճալիներն ու վայելել անոնց սրտագին օրհնութիւնքբ։

13 Դեկտ. 1878
Գրասենեակ Հիւանդանոցի

Մնամք Յարգանօք
'Ի Դիմաց Հոգաբարձութեան Հիւանդանոցի
Ատենադպիր Ատենապետ
Տիգ. Կիւմիւշկերտանեան Միքայէլ Յակոբեան

—o—

. . . Խմբագիր

Հոգաբարձութիւնս բերկրութեամբ կբ ծանուցանէ մեծարգոյ ազգայնոց թէ իրենց առաքինութեամբ խղճալի պատսպարելոց նախածանոթ Մեծապատիւ երկու եղբարք այս անգամ ևս փութային սա տագնապալից ժամանակին իրենց գթութեան ձեռքբ դէպ ի խղճալի պատսպարելոց ուղղելով շնորհել քսան և մէկ հատ Օսմանկի։

Սոյն շնորհբ որչափ Հոգաբարձութեանս խրախուսանք նոյնչափ և պատսպարելոց սփոփանք պատճառած ըլլալով թէ մեր շնորհակալիքբ և թէ խղճալեաց երախտագիտական զգացումբ կբ փութամբ հրապարակաւ յայտնել։ Մնամք յարգանօք

13 դեկտ. 78 'ի դիմաց Հոգ. Հիւ.
Ատենադպիր Ատենապետ
Տ. Կիւմիւշկերտանեան Մ. Յակոբեան
Գրասենեակ Հիւանդանոցի

. . . Խմբագիր,

Էնկիւրցիւ Թօքսաք օղլու Տիմիթրաքի էֆէնտի, որ աֆիոնի այցելու քնիչ (վիզիթաթէօր) է եղեր, ուխտբրեր է որ քննութեան փոխարէն ընդունած աֆիոնի կէսն Հայոց և կէսն Յունաց հիւանդանոցաց նուիրէ։ Իւր սոյն գովելի նպատակբ այս անգամ ի գործ դնելով՝ հաւաքած ուրբ քաշ աֆիոնին կէսբ չորս քաշն նուիրեց հիւանդանոցիս, որն որ ծախուելով (882 1/2) և (Լ. 100՝ղրշէն) հասոյթ գոյացան ի նպաստ հիւանդանոցի սբնտուկին։

Յիշեալ էֆէնտիի սոյն առաքինական արարքբ Հոգաբարձութիւնս գովելով՝ առ այն թէ իւր խորին շնորհակալիքբ և թէ խղճալի պատսպարելոց երախտագիտական զգացումբ հրապարակաւ կբ յայտնէ։

Մնամք յարգանօք
'Ի դիմաց Հոգբրձ. Հիւ.

13 դեկտ. 1878
Գրասեն. Հինդցի.
Ատենադպիր Ատենադպետ
Տիգ. Կիմշկեան. Միք. Յակոբեան

Իմարաթբ ամիրբ իշին լիւզումի օլան պին պէշ եիւզ գբյյէ բուղէնի չէրվիշ իլէ, պին սէքիզ եիւզ եէթմիշ տէօրթ գբյյէ չէքէրտէն մէղքիւր բուղէնի չէրվիշ նիւմունէսինին այնի թիղանբն ֆբչբ չէրվիշի օլուպ, մախլութ օլմամագ, վէ չէքէր տախի նիւմունէսինին այնի Մբսբր չէքէրի օլմագ վէ չուվալ իլէ պերապէր վէգն վէ գապուլ օլունմագ, վէ պունլար խսթէնիլտիկի կիւն հէմէն Համիտիեէ անպարբնա թէսլիմ օլունուպ, մէսարիֆի նագլիյէ վէ գանթարիեէլէրի միւթէահիւտէ այիտ պուլունմագ, վէ էսմանբ, սուրէթլէրինին թանղիմնտէ պէշլիգ վէ մէթալիք օլարագ, իթա գբլբնմագ շարթբ, վէ չէրայէթի սայիրէյի լաղբմէ իլէ իճրա օլունան միւնագասալարբնտա, բուղէնի չէրվիշին պէհէր գբյյէսի տօղուզ ղուրուշ օթուզ բարատա վէ չէքէրին պէհէր գանԾարբ իքի եիւզ օն իքի պուչուգ ղուրուշտա թալիպլէրի էօհտէլէրինտէ օլտուղունտան, վէ գարարլարբ իշ պու քեանունի էվվէլին օն իքինճի սալբ կիւնիւ սաաթ օնտա վիրիլէճէկինտէն, նօգսանբ իլէ իթասբնա թալիպ օլան թիւճճարբն վագթբ մէղքիւրտէն էվվել էվգաֆբ Հիւմաեուն խազինէսի զամիսիօնունա կէլմէլէրի։

—

ՐԷՍԻՄ ՏԷՐՍԻ

Միլէթիմիզ էհլի բէսիմլէրինտէն օլուպ, Բօմատա թահսիլի սանաաթ իյլէմիշ, վէ խայլի սէնէլէրտէն պէրու իսէ, միլէթիմիզ մէքթէպլէրինտէ բէսիմ տէրսի վիրմէյէ թախսիս իթմիշ օլմագլա, բազար էրթէսի վէ բէնչէնպիհ կիւնլէրի գբզարա, վէ չարշէնպիհտէն մատտա հէր կիւն էրքէքլէրէ տէրս վիրէճէկի կիպի, իսթէք իտէնլէրին տախի բէսիմլէրինի չ'ղէճէկի իլան օունուր։

—

Մանզումէնին պիրինճի նիւսխէսինտէն 1877 սէնէսի նիհանեէթինէ գատար օլան նիւսխէլէրի, պէշ այթբ սէնէլիյինէ գատար օլանլարբ կիւզէլճէ ճիլտլէնմիշ օլտուղու հալտէ, սաթլբգ օլուպ, թալիպլիսինին մաթպաամբզա միւրաճաաթ իյլէմէսի։

ՅԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԽՄԲԱԳԻՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնչէմպիհ–բազարբնտա
Ն. 41 Իբսի խանբնտա